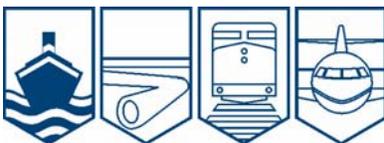
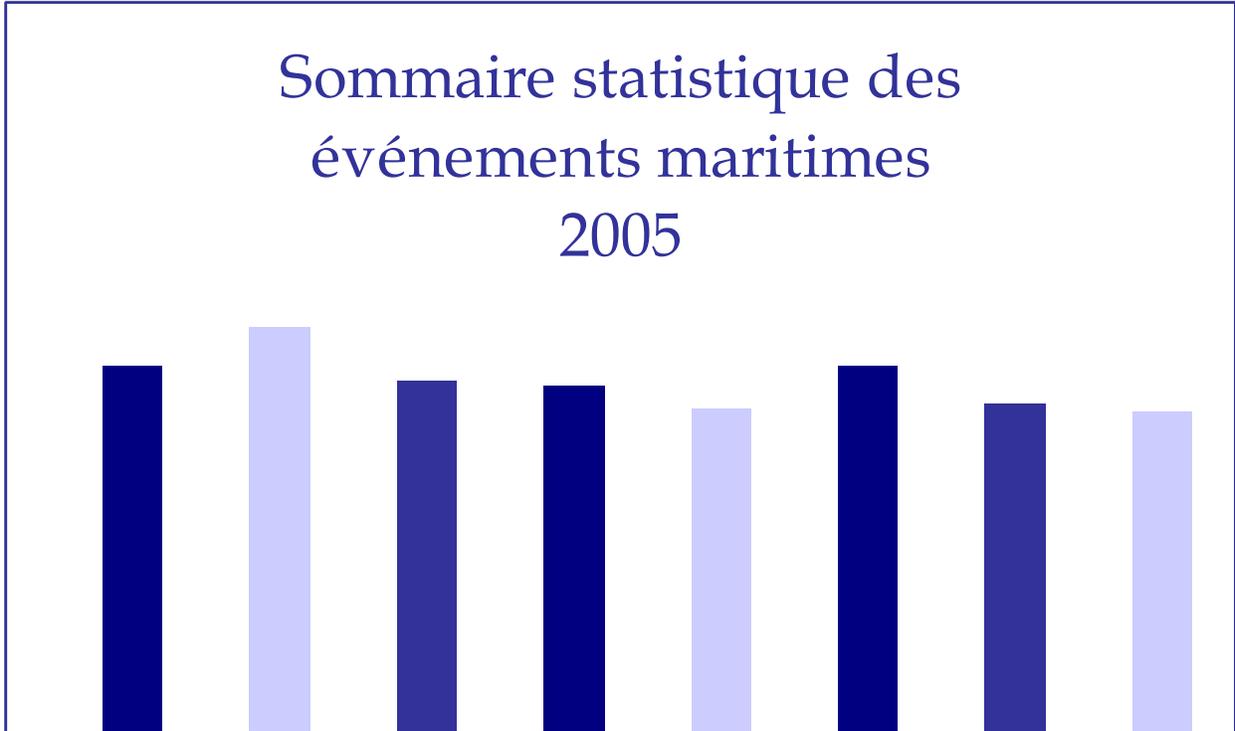




## Sommaire statistique des événements maritimes 2005



## Avant-propos

Ce document a pour objet de fournir un résumé des statistiques annuelles sur les événements maritimes aux personnes qui s'intéressent à la sécurité maritime au Canada. Il vise les navires de commerce, qui comprennent tous les navires immatriculés ou détenteurs d'un permis d'exploitation commerciale. Les événements mettant en cause des embarcations de plaisance ne sont normalement pas inclus sauf lorsqu'il s'agit d'un événement mettant aussi en cause un navire de commerce. L'information contenue dans ce sommaire est également publiée sur le site Web du Bureau de la sécurité des transports du Canada (BST), à l'adresse [www.bst.gc.ca](http://www.bst.gc.ca).

Ces statistiques sont contenues dans une base de données qui est constamment mise à jour. Par conséquent, elles peuvent évoluer quelque peu avec le temps. En outre, comme de nombreux événements ne font pas l'objet d'enquêtes officielles, les renseignements consignés sur certains événements n'ont pas nécessairement été vérifiés. Par conséquent, il faut utiliser ces statistiques avec prudence. Les statistiques de 2005 présentées ici sont telles qu'elles étaient dans notre base de données le 9 février 2006.

Pour permettre à un plus vaste public de prendre connaissance des données présentées dans le *Sommaire statistique des événements maritimes 2005* et de leur intérêt pour la sécurité, les lecteurs sont encouragés à reproduire ce document en entier ou en partie (avec mention de l'origine).

Le BST est un organisme indépendant régi par une loi du Parlement. Son seul but est de promouvoir la sécurité des transports.

Nous invitons les lecteurs à nous faire parvenir leurs observations sur le présent document à l'adresse suivante :

Bureau de la sécurité des transports du Canada  
Division des communications  
Place du Centre  
200, promenade du Portage  
4<sup>e</sup> étage  
Gatineau (Québec)  
K1A 1K8

Téléphone : (819) 994-3741  
Télécopieur : (819) 997-2239  
Courrier électronique : [communications@bst.gc.ca](mailto:communications@bst.gc.ca)

© Ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux 2006  
N° de catalogue TU1-1/2005  
ISBN 0-662-49085-1

# TABLE DES MATIÈRES

ÉVÉNEMENTS MARITIMES SURVENUS EN 2005.....	2
ACCIDENTS.....	2
Aperçu des accidents et des victimes .....	2
Accidents aux navires .....	3
INCIDENTS .....	7
Aperçu.....	7
ANNEXES	
Annexe A - Tableaux .....	8
Annexe B - Définitions .....	17
Annexe C - Limites géographiques de chaque région.....	20
TABLEAUX	
Tableau 1 - Événements maritimes - Types, navires en cause et pertes, 1996-2005.....	8
Tableau 2a - Événements maritimes par région - Types, navires en cause et pertes, 1996-2005.....	9
Tableau 2b - Événements maritimes par région - Types, navires en cause et pertes, 1996-2005.....	10
Tableau 3 - Navires canadiens en cause dans des accidents aux navires par catégorie de navire et type d'accident (y compris le taux d'accidents pour les navires de commerce), 1996-2005 .....	11
Tableau 4 - Navires étrangers en cause dans des accidents aux navires par catégorie de navire et type d'accident (y compris le taux d'accidents pour les navires de commerce), 1996-2005 .....	12
Tableau 5 - Capitaines, patrons et opérateurs en cause dans des accidents aux navires par pavillon du navire et brevets de l'équipage, 1996-2005 .....	13
Tableau 6 - Navires perdus par catégorie de navire et âge du navire, 1996-2005.....	14
Tableau 7 - Nombre d'accidents, de morts et de blessés par type d'accident, 1996-2005....	15
Tableau 8 - Nombre d'accidents, de morts et de blessés par type de navire, 1996-2005 .....	16
FIGURES	
Figure 1 - Accidents à bord de navires et accidents aux navires, 1996-2005 .....	2
Figure 2 - Morts et blessés, 1996-2005 .....	3
Figure 3 - Accidents aux navires par type d'accident .....	3
Figure 4 - Accidents aux navires par type de navire.....	4
Figure 5 - Accidents aux navires par région.....	5
Figure 6 - Navires canadiens en cause dans des accidents aux navires, 1996-2005 .....	6
Figure 7 - Incidents par type, 2005.....	7

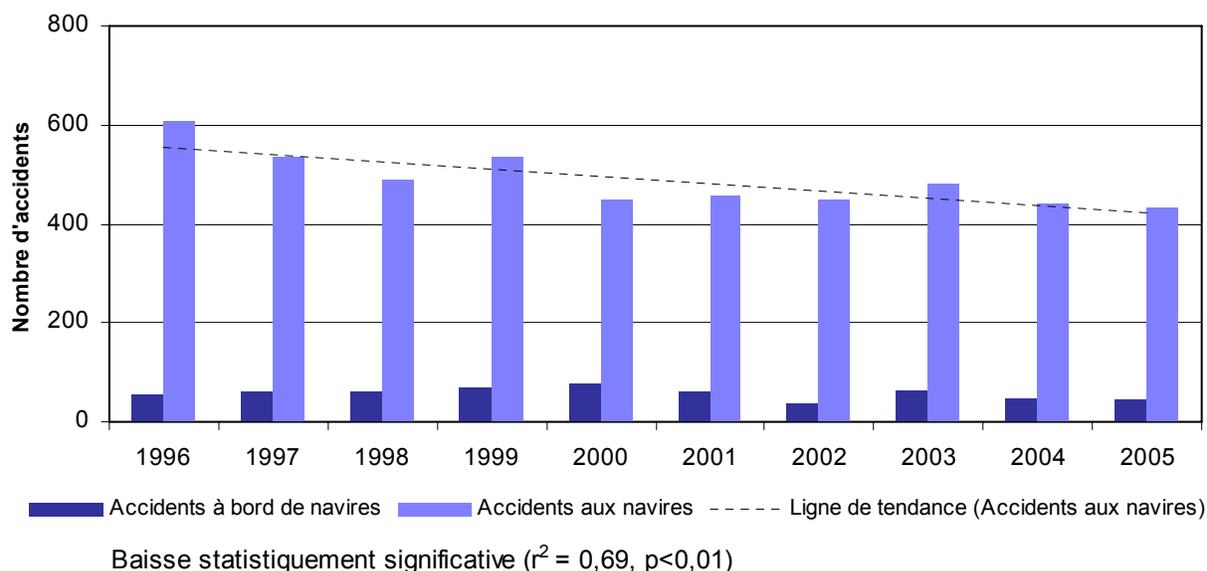
# ÉVÉNEMENTS MARITIMES SURVENUS EN 2005

## ACCIDENTS

### *Aperçu des accidents et des victimes (Tableaux 1 et 8)*

En 2005, 480 accidents maritimes ont été signalés au BST, soit moins que les 492 de 2004 et les 514 en moyenne par année de 2000 à 2004. Depuis 10 ans, presque 90 % des accidents maritimes sont des accidents aux navires; les autres sont des accidents à bord de navires (voir l'Annexe B – Définitions).

Figure 1 – Accidents à bord de navires et accidents aux navires, 1996-2005



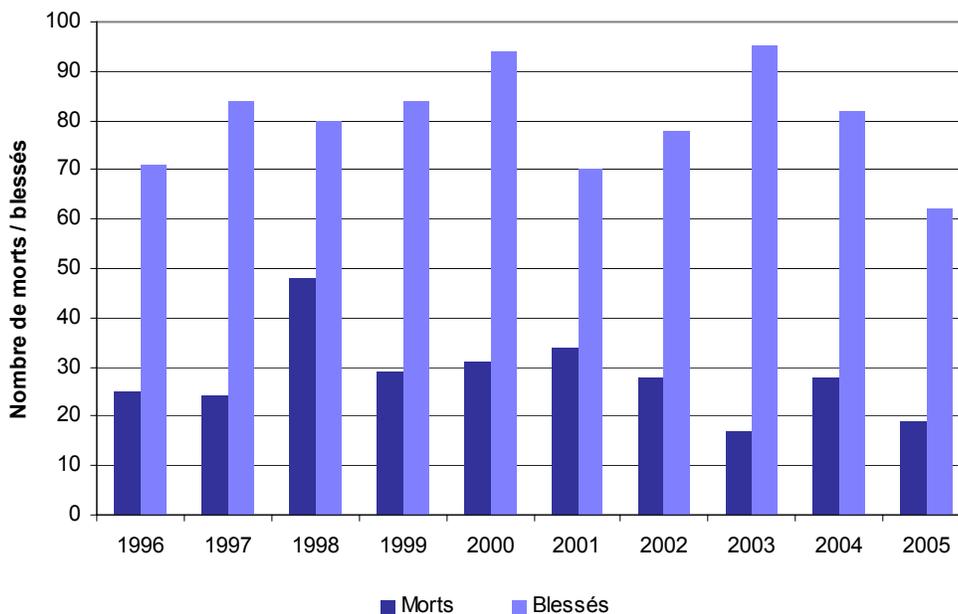
Le nombre d'accidents aux navires a baissé en 2005 à son niveau le plus bas en 30 ans (435), soit 2 % de moins que les 442 de 2004 et 5 % de moins que la moyenne annuelle de 456 entre 2000 et 2004. L'analyse statistique au moyen de la régression linéaire indique qu'il y a eu une tendance baissière significative<sup>1</sup> dans le nombre d'accidents aux navires depuis 1996 ( $p < 0,01$ ) (Figure 1). En 2005, il y a eu 45 accidents à bord de navires, alors qu'il y en avait eu 50 en 2004 et en moyenne 58 par année entre 2000 et 2004. La majorité des accidents à bord de navires sont arrivés à bord soit de bateaux de pêche (42 %), soit de cargos / vraquiers / navires OBO<sup>2</sup> (23 %).

<sup>1</sup> On considère une tendance comme étant statistiquement significative lorsque la probabilité est inférieure à 1 sur 20 (soit  $p < 0,05$ ).

<sup>2</sup> Pétrolier-vraquier-minéralier (navire OBO). Voir l'Annexe B.

Les accidents maritimes ont causé 19 pertes de vie en 2005 (Figure 2), soit moins qu'en 2004 (28) et la moyenne annuelle (28) entre 2000 et 2004. La diminution est attribuable principalement à la diminution des pertes de vie lors d'accidents aux navires (12 en 2005) par rapport aux 22 en 2004 et à la moyenne quinquennale de 17. En tout, 10 de ces 12 pertes de vie sont attribuables à des accidents à des bateaux de pêche, dont 3 qui ont entraîné des pertes de vie multiples. Il y a eu 62 blessés en 2005, soit moins qu'en 2004 (82) et la moyenne annuelle entre 2000 et 2004 (84). Parmi ces 62 blessés, 43 avaient des blessures graves et tous sauf 3 ont été blessés à cause d'accidents à bord de navires.

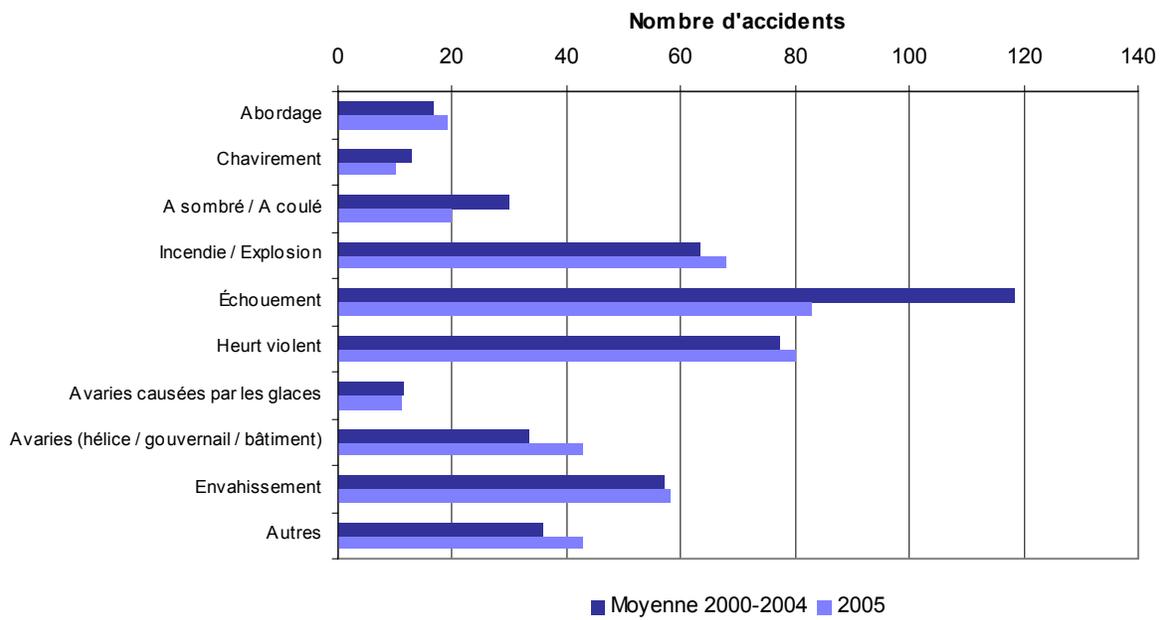
Figure 2 - Morts et blessés, 1996-2005



### Accidents aux navires

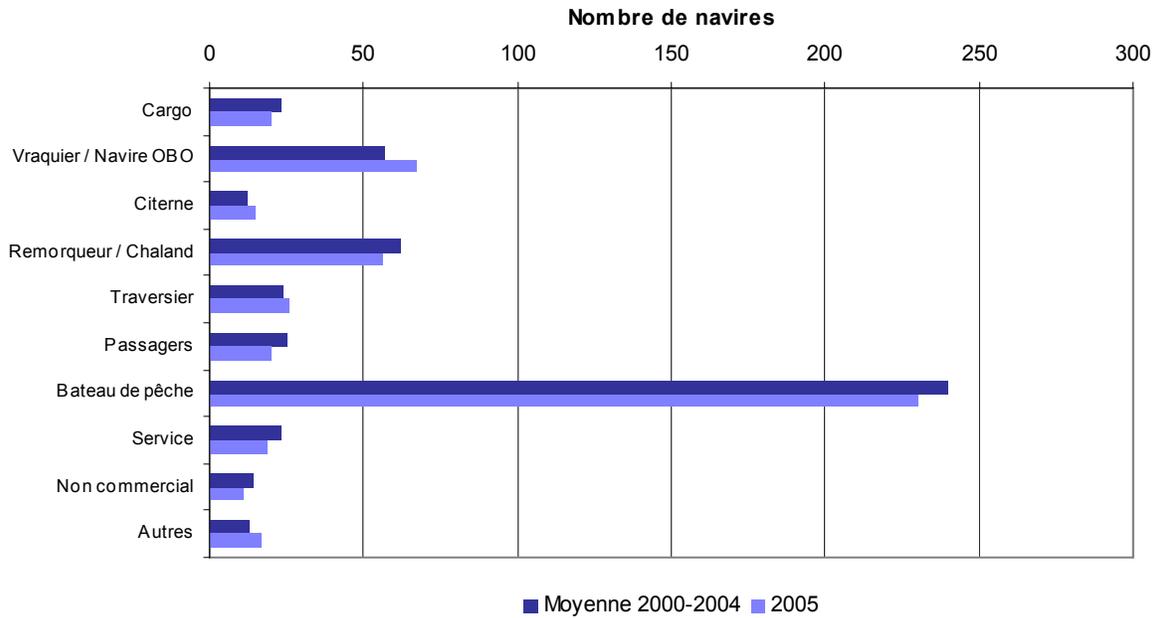
**Type d'accidents (Tableau 1) :** Comme l'illustre la Figure 3, les types d'accidents aux navires les plus fréquents en 2005 sont les échouements (19 %) et les heurts violents (18 %). Par rapport à la moyenne quinquennale, les échouements ont diminué de 30 %; les navires ayant sombré ou coulé ont diminué de 33 %, et les avaries aux hélices, au gouvernail ou au bâtiment ont augmenté de 26 %.

Figure 3 - Accidents aux navires par type d'accident



**Type de navires (Tableau 1) :** En 2005, il y avait 20 211 bateaux de pêche au Canada; ils représentaient 74 % de tous les navires immatriculés à l'exclusion des embarcations de plaisance (source : Transports Canada). Depuis 1996, environ 50 % des navires en cause dans des accidents aux navires sont des bateaux de pêche. En 2005, 230 bateaux de pêche ont été en cause dans des accidents aux navires (Figure 4), contre 227 en 2004 et la moyenne annuelle de 240 entre 2000 et 2004. Après les bateaux de pêche, ce sont les vraquiers / navires OBO (14%) et les remorqueurs / chalands (12%) qui ont été le plus souvent en cause dans des accidents aux navires.

**Figure 4 – Accidents aux navires par type de navire**

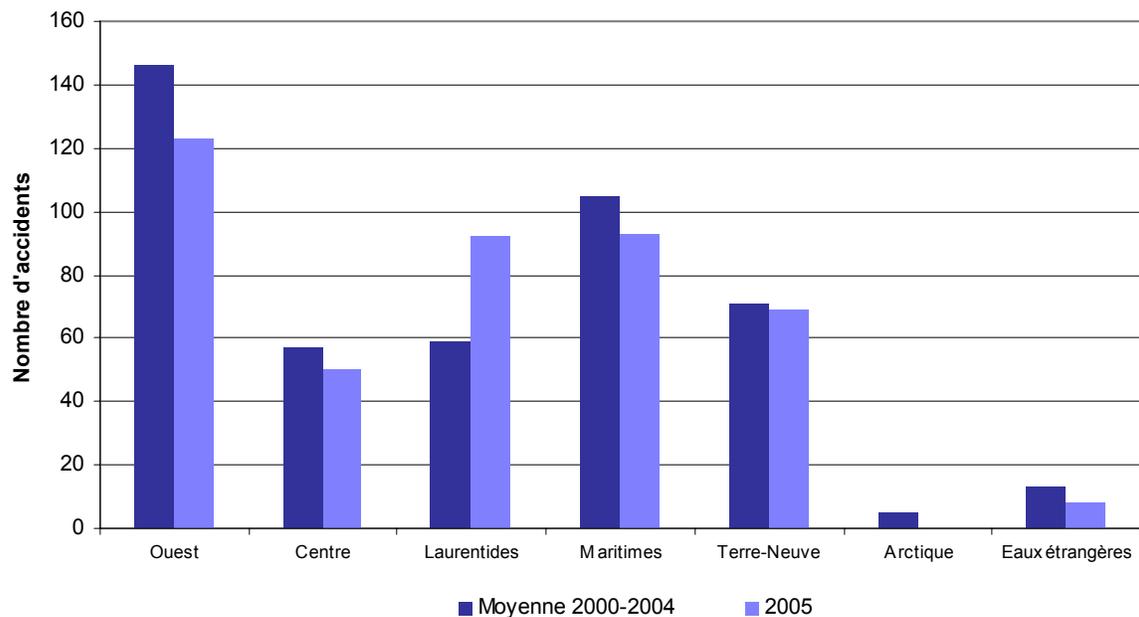


**Région géographique (Tableaux 2a et 2b) :** En 2005, 70 % des accidents aux navires sont survenus dans trois des sept régions géographiques (Figure 5): la région de l'Ouest (28 %), la région des Maritimes (21 %) et la région des Laurentides (21 %). Les accidents aux navires dans la région des Laurentides ont connu une hausse de 56 % par rapport à la moyenne annuelle entre 2000 et 2004. L'augmentation est en partie attribuable à une augmentation du nombre de navires battant pavillon étranger en cause dans des accidents aux navires.

Les accidents aux bateaux de pêche ont dominé les statistiques des accidents dans les eaux côtières. Par rapport à la moyenne de 2000 à 2004, le nombre de bateaux de pêche en cause dans des accidents aux navires a diminué aussi bien dans la région de l'Ouest que dans la région des Maritimes. Le nombre de bateaux de pêche en cause dans des accidents aux navires dans la région de Terre-Neuve (61) est comparable à la moyenne de 2000 à 2004 (59).

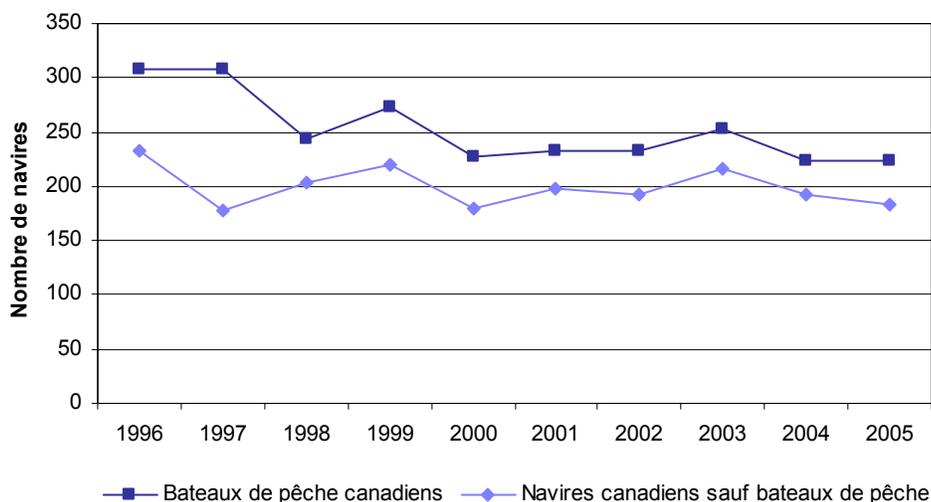
La région du Centre a enregistré 11 % des accidents aux navires. Dans les eaux plus restreintes, les accidents dans cette région concernaient le plus souvent de grands navires de commerce comme des cargos / vraquiers / navires OBO et des navires-citernes. Les autres 2 % des accidents aux navires sont survenus dans des eaux étrangères. En 2005, aucun accident au navire n'a été signalé dans la région de l'Arctique.

**Figure 5 - Accidents aux navires par région**



**Pavillon du navire (Tableaux 1, 3 et 4) :** En 2005, 84 % des navires en cause dans des accidents aux navires signalés au BST étaient des navires canadiens. Parmi eux, 55 % étaient des bateaux de pêche, 34 % étaient des navires de commerce autres que des bateaux de pêche et les autres 11 % étaient des navires non commerciaux ou embarcations de plaisance ou des navires de service (Figure 6).

**Figure 6 – Navires canadiens en cause dans des accidents aux navires, 1996–2005**



Au cours des 10 dernières années, les bateaux de pêche canadiens ont été en cause surtout dans des échouements (27 %), des envahissements (19 %) ou des incendies ou explosions (15 %). Pendant la même période, les navires de commerce canadiens autres que les bateaux de pêche ont été en cause surtout dans des heurts violents (27 %), des échouements (22 %) ou des incendies ou explosions (12 %). L'activité maritime des navires de commerce canadiens autres que les bateaux de pêche a augmenté de 5 % par rapport à la moyenne de 2000 à 2004, de sorte que le taux d'accidents a diminué de 7 %, passant de 3,0 accidents par 1000 mouvements, à 2,8.

En 2005, 75 navires étrangers ont été en cause dans des accidents aux navires dans les eaux canadiennes; 88 % d'entre eux étaient des navires de commerce autres que des bateaux de pêche et ils ont été en cause surtout dans des heurts violents (45 %) ou des avaries aux hélices, au gouvernail ou au bâtiment (11 %). Bien que l'activité maritime des navires de commerce étrangers autres que des bateaux de pêche soit demeurée relativement inchangée par rapport à la moyenne de 2000 à 2004, les accidents ont augmenté. Ainsi, le taux d'accidents a augmenté de 47 %, passant de 1,5 accident par 1000 mouvements à 2,2.

**Navires perdus (Tableaux 1 et 6) :** En 2005, on a signalé la perte de 22 navires, soit le même nombre qu'en 2004, mais moins que la moyenne annuelle entre 2000 et 2004 (36). Depuis 10 ans, les petits bateaux de pêche (jaugeant moins de 15 tonneaux de jauge brute [tjb])<sup>3</sup> représentent la plus grande proportion de navires perdus au Canada. Parmi les navires perdus en 2005, 2 étaient des navires de commerce autres que des bateaux de pêche et 20 étaient des bateaux de pêche. Environ la moitié des navires perdus en 2005 jaugeaient moins de 15 tjb, et plus du tiers d'entre eux étaient âgés de 20 ans ou plus.

<sup>3</sup> La majeure partie des navires dont la jauge est inconnue avaient une jauge égale ou inférieure à 15 tjb.

# INCIDENTS

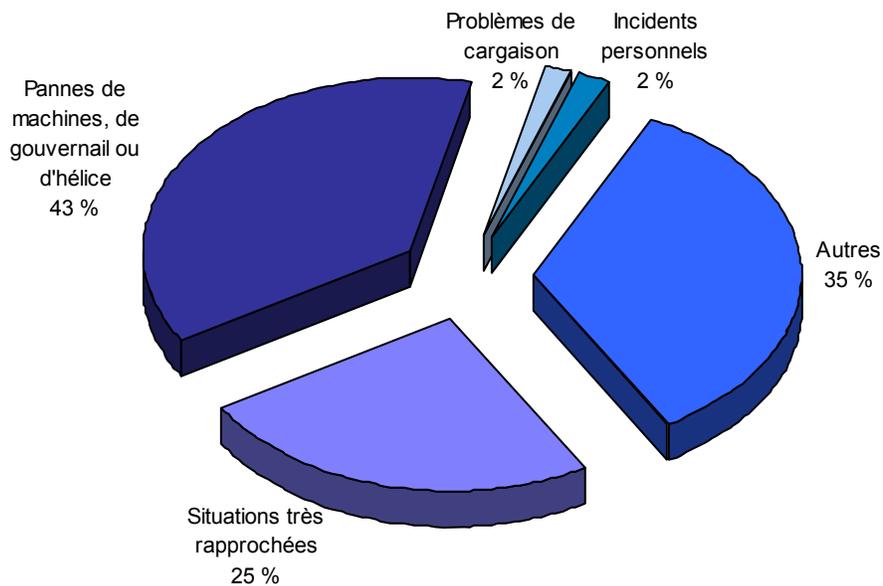
## Aperçu (Tableaux 1, 2a et 2b)

En 2005, 226 incidents maritimes ont été signalés au BST en vertu des exigences de déclaration des événements, une baisse par rapport à 2004 (248) mais un nombre égal à la moyenne de 2000 à 2004. La majorité des incidents devant être signalés sont des pannes de machines, de gouvernail ou d'hélice et des situations très rapprochées. Les régions de l'Ouest et des Laurentides ont enregistré la majorité des situations très rapprochées (45 % et 43 % respectivement) et des pannes de machines, de gouvernail ou d'hélice (46 % et 32 % respectivement).

Les navires le plus souvent en cause dans des situations très rapprochées depuis cinq ans sont les navires non commerciaux (26 %) et les bateaux de pêche (17 %). Dans la majorité de ces incidents, les autres navires en cause étaient des cargos / vraquiers / navires OBO, des traversiers, des remorqueurs et des navires à passagers.

En 2005, les incidents dans la région de l'Ouest représentaient 38 % de tous les incidents maritimes, soit moins que la moyenne de 45 % entre 2000 et 2004. La proportion des incidents maritimes survenus dans les autres régions se présente comme suit : Laurentides, 36 %; Centre, 14 %; Maritimes, 7 %; Terre-Neuve, 4 %. On a signalé un incident dans les eaux étrangères et aucun dans la région de l'Arctique.

Figure 7 - Incidents par type, 2005



# ANNEXE A – TABLEAUX

**Tableau 1**  
**Événements maritimes**  
**Types, navires en cause et pertes**  
**1996-2005**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
<b>Accidents aux navires par type</b>	<b>607</b>	<b>534</b>	<b>491</b>	<b>536</b>	<b>450</b>	<b>459</b>	<b>449</b>	<b>481</b>	<b>442</b>	<b>435</b>
Abordage	20	15	15	22	16	16	15	24	12	19
Chavirement	19	21	13	6	15	6	14	11	18	10
A sombré / A coulé	42	36	28	32	38	37	26	30	18	20
Incendie / Explosion	98	73	65	70	64	84	53	65	51	68
Échouement	143	126	128	146	123	114	129	118	108	83
Heurt violent	90	88	85	85	68	89	72	76	82	80
Avaries causées par les glaces	22	23	11	10	6	4	2	28	17	11
Avaries - hélice / gouvernail / bâtiment	50	30	25	40	31	19	43	39	36	43
Envahissement	61	69	69	65	51	70	52	49	63	58
Autres	62	53	52	60	38	20	43	41	37	43
<b>Accidents à bord de navires</b>	<b>58</b>	<b>60</b>	<b>59</b>	<b>69</b>	<b>77</b>	<b>59</b>	<b>36</b>	<b>66</b>	<b>50</b>	<b>45</b>
<b>Navires en cause dans des accidents aux navires</b>										
<b>Par type de navire</b>	<b>657</b>	<b>576</b>	<b>534</b>	<b>581</b>	<b>492</b>	<b>507</b>	<b>483</b>	<b>526</b>	<b>471</b>	<b>481</b>
Cargo	29	21	26	26	25	31	23	18	21	20
Vraquier / OBO	98	61	68	73	59	58	57	48	52	67
Citerne	24	13	18	14	14	12	9	15	7	15
Remorqueur	45	38	42	42	33	39	24	34	32	29
Chaland	43	31	25	35	30	28	32	31	34	27
Traversier	22	17	23	22	26	24	21	25	20	26
Passagers	21	16	27	20	19	16	27	41	29	20
Bateau de pêche	322	319	251	280	238	246	238	260	227	230
Navire de service	24	30	27	35	23	27	19	27	25	19
Non commercial	15	13	19	14	13	18	19	14	11	11
Autres	14	17	8	20	12	8	14	13	13	17
<b>Par pavillon du navire</b>	<b>657</b>	<b>576</b>	<b>534</b>	<b>581</b>	<b>492</b>	<b>507</b>	<b>483</b>	<b>526</b>	<b>471</b>	<b>481</b>
Canadien (sauf bateaux de pêche)	233	178	204	220	179	197	192	216	193	183
Canadien (bateaux de pêche)	308	308	243	273	227	232	232	253	223	223
Pavillon étranger	116	90	87	88	86	78	59	57	55	75
<b>Navires perdus par jauge brute</b>	<b>60</b>	<b>60</b>	<b>49</b>	<b>45</b>	<b>37</b>	<b>51</b>	<b>32</b>	<b>38</b>	<b>22</b>	<b>22</b>
1600 tjb et plus	0	0	1	1	0	1	2	2	0	0
de 150 à 1599 tjb	1	5	2	3	2	3	1	2	0	0
de 60 à 149 tjb	7	6	6	5	3	8	4	8	5	6
de 15 à 59 tjb	22	16	14	7	13	15	7	12	8	6
moins de 15 tjb	20	21	16	21	16	18	12	12	3	8
tjb inconnu	10	12	10	8	3	6	6	2	6	2
<b>Morts</b>	<b>25</b>	<b>24</b>	<b>48</b>	<b>29</b>	<b>31</b>	<b>34</b>	<b>28</b>	<b>17</b>	<b>28</b>	<b>19</b>
Accidents aux navires	12	12	38	14	16	17	19	9	22	12
Accidents à bord de navires	13	12	10	15	15	17	9	8	6	7
<b>Blessés</b>	<b>71</b>	<b>84</b>	<b>80</b>	<b>84</b>	<b>94</b>	<b>70</b>	<b>78</b>	<b>95</b>	<b>82</b>	<b>62</b>
Accidents aux navires	22	25	22	23	23	18	42	35	37	21
Accidents à bord de navires	49	59	58	61	71	52	36	60	45	41
<b>Incidents à signaler par type</b>	<b>132</b>	<b>155</b>	<b>165</b>	<b>178</b>	<b>248</b>	<b>239</b>	<b>174</b>	<b>223</b>	<b>248</b>	<b>226</b>
Situation très rapprochée	36	36	38	34	57	60	29	60	67	56
Machine / gouvernail / hélice	39	64	66	74	105	99	57	83	106	84
Problèmes de cargaison	8	6	9	1	5	4	5	3	1	4
Incidents personnels	8	4	3	5	6	8	8	14	9	4
Autres	41	45	49	64	75	68	75	63	65	78

**Tableau 2a**  
**Événements maritimes par région**  
**Types, navires en cause et pertes**  
**1996-2005**

Région de l'Ouest  
Région du Centre  
Région des Laurentides  
Région des Maritimes

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
<b>Région de l'Ouest</b>										
Accidents aux navires	208	183	196	168	166	158	139	141	125	123
Accidents à bord de navires	15	18	14	18	32	29	15	19	15	13
Navires en cause dans des accidents aux navires										
Par type de navire	218	202	213	181	177	179	155	159	135	143
Cargo	3	6	5	4	3	8	2	5	3	2
Vraquier / OBO	6	5	3	6	6	2	1	4	7	3
Citerne	0	2	2	1	0	0	0	0	0	0
Traversier / Passagers	14	12	14	10	18	15	19	26	19	26
Remorqueur / Chaland	43	29	44	40	44	39	32	31	31	34
Bateau de pêche	142	133	128	102	93	98	78	76	65	67
Autres	10	15	17	18	13	17	23	17	10	11
Navires perdus	30	20	25	19	14	22	13	11	6	5
Morts	8	7	6	10	10	12	10	4	8	6
Incidents	43	41	54	57	110	122	86	95	98	87
<b>Région du Centre</b>										
Accidents aux navires	79	59	64	54	46	68	57	53	59	50
Accidents à bord de navires	5	5	8	5	7	3	3	2	7	3
Navires en cause dans des accidents aux navires										
Par type de navire	89	65	67	59	54	79	63	59	62	53
Cargo	5	3	2	1	5	5	6	2	11	4
Vraquier / OBO	51	28	30	33	22	32	25	15	22	27
Citerne	6	3	3	4	6	6	2	4	1	4
Traversier / Passagers	4	5	13	7	7	13	13	14	7	3
Remorqueur / Chaland	12	14	10	8	3	11	12	15	10	8
Bateau de pêche	3	7	1	1	1	2	2	1	2	1
Autres	8	5	8	5	10	10	3	8	9	6
Navires perdus	0	3	0	1	0	0	2	0	0	0
Morts	1	0	1	2	2	9	10	2	4	0
Incidents	16	21	24	16	32	26	28	22	25	32
<b>Région des Laurentides</b>										
Accidents aux navires	78	63	64	72	60	59	60	56	62	92
Accidents à bord de navires	7	9	8	12	7	9	6	17	8	13
Navires en cause dans des accidents aux navires										
Par type de navire	91	66	73	78	66	63	62	60	66	104
Cargo	7	5	9	12	8	12	7	3	5	10
Vraquier / OBO	26	19	23	20	21	12	21	19	17	32
Citerne	13	5	5	6	4	4	4	5	4	11
Traversier / Passagers	9	5	10	11	8	5	7	10	11	7
Remorqueur / Chaland	7	11	6	14	4	9	5	5	7	7
Bateau de pêche	17	15	12	9	14	13	13	13	15	23
Autres	12	6	8	6	7	8	5	5	7	14
Navires perdus	2	5	2	4	2	2	3	6	1	2
Morts	4	3	9	5	1	2	2	2	4	2
Incidents	39	48	53	29	51	39	23	50	67	82
<b>Région des Maritimes</b>										
Accidents aux navires	143	107	87	118	85	90	121	129	101	93
Accidents à bord de navires	11	9	12	17	10	10	5	13	8	7
Navires en cause dans des accidents aux navires										
Par type de navire	155	114	95	128	95	97	128	138	108	102
Cargo	10	6	5	5	3	4	3	3	0	3
Vraquier / OBO	4	1	3	0	0	0	2	1	0	0
Citerne	4	2	3	0	2	0	2	3	0	0
Traversier / Passagers	10	9	7	6	5	3	5	11	7	7
Remorqueur / Chaland	14	7	5	8	3	4	3	6	4	4
Bateau de pêche	100	77	59	92	73	75	96	99	80	77
Autres	13	12	13	17	9	11	17	15	17	11
Navires perdus	17	16	8	11	10	12	12	14	9	9
Morts	8	7	8	9	4	6	1	7	8	2
Incidents	15	19	17	35	35	33	26	35	28	16

## Tableau 2b

### Événements maritimes par région Types, navires en cause et pertes 1996-2005

Région de Terre-Neuve  
Région de l'Arctique  
Eaux étrangères

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
<b>Région de Terre-Neuve</b>										
Accidents aux navires	70	105	59	94	73	69	58	80	73	69
Accidents à bord de navires	14	15	11	11	20	5	5	9	10	8
Navires en cause dans des accidents aux navires										
Par type de navire	72	110	59	101	76	72	60	86	73	70
Cargo	2	1	2	3	2	1	3	0	1	1
Vraquier / OBO	0	1	1	2	1	2	2	3	1	1
Citerne	0	1	3	2	2	1	1	0	0	0
Traversier / Passagers	2	1	3	5	5	4	4	5	5	2
Remorqueur / Chaland	2	3	0	3	3	0	0	2	2	0
Bateau de pêche	58	84	48	76	56	58	48	71	64	61
Autres	8	19	2	10	7	6	2	5	0	5
Navires perdus	10	15	13	10	9	15	1	7	6	5
Morts	3	7	24	1	9	4	5	0	3	9
Incidents	12	24	12	33	15	12	5	17	20	8
<b>Région de l'Arctique</b>										
Accidents aux navires	14	2	5	15	8	4	2	7	6	0
Accidents à bord de navires	3	0	2	3	0	0	0	5	1	0
Navires en cause dans des accidents aux navires										
Par type de navire	14	2	5	17	8	4	2	7	8	0
Cargo	1	0	2	1	3	1	0	3	0	0
Vraquier / OBO	4	0	0	2	2	2	0	0	0	0
Citerne	1	0	0	0	0	0	0	1	1	0
Traversier / Passagers	3	1	1	3	1	0	0	0	0	0
Remorqueur / Chaland	2	0	0	2	0	1	2	0	2	0
Bateau de pêche	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0
Autres	2	0	2	9	1	0	0	3	5	0
Navires perdus	0	0	0	0	2	0	1	0	0	0
Morts	0	0	0	0	4	0	0	2	1	0
Incidents	2	0	1	1	2	1	1	1	5	0
<b>Eaux étrangères</b>										
Accidents aux navires	15	15	16	15	12	11	12	15	16	8
Accidents à bord de navires	3	4	4	3	1	3	2	1	1	1
Navires en cause dans des accidents aux navires										
Par type de navire	18	17	22	17	16	13	13	17	19	9
Cargo	1	0	1	0	1	0	2	2	1	0
Vraquier / OBO	7	7	8	10	7	8	6	6	5	4
Citerne	0	0	2	1	0	1	0	2	1	0
Traversier / Passagers	1	0	2	0	1	0	0	0	0	1
Remorqueur / Chaland	8	5	2	2	6	3	2	6	10	3
Bateau de pêche	1	2	3	0	0	0	1	0	1	1
Autres	0	3	4	4	1	1	2	1	1	0
Navires perdus	1	1	1	0	0	0	0	0	0	1
Morts	1	0	0	2	1	1	0	0	0	0
Incidents	5	2	4	7	3	6	5	3	5	1

**Tableau 3**

**Navires canadiens en cause dans des accidents aux navires par catégorie de navire et type d'accident (y compris le taux d'accidents pour les navires de commerce) 1996-2005**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
<b>Navires de commerce</b>	<b>184</b>	<b>127</b>	<b>156</b>	<b>157</b>	<b>135</b>	<b>146</b>	<b>142</b>	<b>165</b>	<b>147</b>	<b>138</b>
Abordage	20	9	13	11	7	8	8	20	8	15
Chavirement	8	8	2	2	6	1	3	7	4	3
A sombré / A coulé	15	5	13	8	9	14	11	6	3	6
Incendie / Explosion	28	19	17	16	17	15	14	20	17	23
Échouement	28	26	43	40	32	31	41	35	31	19
Heurt violent	41	33	32	40	36	43	37	44	46	46
Avaries causées par les glaces	5	4	2	3	1	2	0	4	2	4
Avaries - hélice / gouvernail / bâtiment	7	4	1	4	2	7	9	8	10	3
Envahissement	9	4	12	4	9	7	5	4	9	7
Autres	23	15	21	29	16	18	14	17	17	12
Mouvements *	32 510	35 193	35 596	31 215	37 881	34 617	37 357	38 107	38 564	39 027
Taux d'accidents **	4,6	3,1	2,9	4,3	2,7	3,3	2,8	2,8	3,0	2,8
<b>Bateaux de pêche</b>	<b>308</b>	<b>308</b>	<b>243</b>	<b>273</b>	<b>227</b>	<b>232</b>	<b>232</b>	<b>253</b>	<b>223</b>	<b>223</b>
Abordage	8	12	8	21	15	11	19	15	7	15
Chavirement	9	10	8	3	5	3	5	5	8	5
A sombré / A coulé	27	27	12	22	23	21	11	19	12	16
Incendie / Explosion	52	48	33	37	32	57	28	38	28	31
Échouement	88	73	63	74	71	60	70	67	67	51
Heurt violent	12	23	30	15	8	12	12	15	8	13
Avaries causées par les glaces	14	17	9	6	3	2	1	21	14	5
Avaries - hélice / gouvernail / bâtiment	36	25	13	30	20	7	29	24	20	30
Envahissement	51	58	52	55	42	56	41	39	50	45
Autres	11	15	15	10	8	3	16	10	9	12
<b>Autres navires</b>	<b>49</b>	<b>51</b>	<b>48</b>	<b>63</b>	<b>44</b>	<b>51</b>	<b>50</b>	<b>51</b>	<b>46</b>	<b>45</b>
Abordage	7	6	3	9	3	7	3	7	6	4
Chavirement	6	1	3	1	4	0	6	0	4	2
A sombré / A coulé	2	2	2	1	6	3	3	5	2	0
Incendie / Explosion	11	4	6	10	8	8	7	7	4	9
Échouement	4	9	8	13	5	9	5	8	3	7
Heurt violent	11	10	11	12	12	18	14	13	7	10
Avaries causées par les glaces	0	2	0	0	0	0	0	2	0	1
Avaries - hélice / gouvernail / bâtiment	1	1	3	2	1	1	1	1	2	2
Envahissement	1	4	2	3	0	4	3	2	3	2
Autres	6	12	10	12	5	1	8	6	15	8
<b>Total</b>	<b>541</b>	<b>486</b>	<b>447</b>	<b>493</b>	<b>406</b>	<b>429</b>	<b>424</b>	<b>469</b>	<b>416</b>	<b>406</b>

\* À partir des données fournies par Transports Canada. Les données de 2005 sont des approximations.

\*\* Le taux d'accidents représente le nombre de navires de commerce canadiens de 15 tjb ou plus (à l'exclusion des navires à passagers, des traversiers à passagers et des bateaux de pêche) qui ont subi des accidents aux navires par 1000 mouvements de navires.

## Tableau 4

### Navires étrangers en cause dans des accidents aux navires par catégorie de navire et type d'accident (y compris le taux d'accidents pour les navires de commerce) 1996-2005

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
<b>Navires de commerce</b>	<b>98</b>	<b>70</b>	<b>73</b>	<b>75</b>	<b>71</b>	<b>62</b>	<b>51</b>	<b>47</b>	<b>48</b>	<b>66</b>
Abordage	5	3	3	2	5	5	1	5	3	4
Chavirement	0	3	0	0	0	0	0	0	2	0
A sombré / A coulé	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0
Incendie / Explosion	7	5	7	6	6	6	4	0	2	5
Échouement	15	14	16	16	12	14	12	8	6	3
Heurt violent	38	27	27	31	27	29	19	18	26	30
Avaries causées par les glaces	3	0	0	1	2	0	1	1	1	1
Avaries - hélice / gouvernail / bâtiment	6	0	8	4	7	4	4	5	4	7
Envahissement	0	2	2	2	0	1	2	2	0	2
Autres	24	15	9	13	12	3	8	8	4	14
Mouvements *	28 245	29 170	29 660	29 479	30 190	29 182	28 752	28 575	28 918	29 265
Taux d'accidents **	3,2	2,2	2,4	2,4	2,1	1,9	1,7	1,5	1,5	2,2
<b>Bateaux de pêche</b>	<b>14</b>	<b>11</b>	<b>8</b>	<b>7</b>	<b>11</b>	<b>14</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>4</b>	<b>7</b>
Abordage	0	0	1	0	1	1	0	1	0	1
Chavirement	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0
A sombré / A coulé	0	1	0	1	0	1	0	0	1	0
Incendie / Explosion	1	1	2	0	1	1	0	1	0	0
Échouement	12	6	2	3	5	3	4	1	1	3
Heurt violent	0	1	2	2	1	4	1	0	1	0
Avaries causées par les glaces	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Avaries - hélice / gouvernail / bâtiment	0	0	0	0	1	0	0	1	0	1
Envahissement	0	1	1	1	0	2	1	2	1	2
Autres	1	1	0	0	2	1	0	1	0	0
<b>Autres navires</b>	<b>4</b>	<b>9</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>2</b>
Abordage	0	0	0	1	1	0	0	1	0	0
Chavirement	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0
A sombré / A coulé	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0
Incendie / Explosion	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0
Échouement	1	0	1	2	1	0	0	1	2	2
Heurt violent	0	5	4	0	1	0	0	0	0	0
Avaries causées par les glaces	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Avaries - hélice / gouvernail / bâtiment	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Envahissement	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Autres	3	3	1	2	1	0	1	1	1	0
<b>Total</b>	<b>116</b>	<b>90</b>	<b>87</b>	<b>88</b>	<b>86</b>	<b>78</b>	<b>59</b>	<b>57</b>	<b>55</b>	<b>75</b>

\* À partir des données fournies par Transports Canada. Les données de 2005 sont des approximations.

\*\* Le taux d'accidents représente le nombre de navires de commerce étrangers de 15 tjb ou plus (à l'exclusion des navires à passagers, des traversiers à passagers et des bateaux de pêche) qui ont subi des accidents aux navires par 1000 mouvements de navires.

## Tableau 5

### Capitaines, patrons et opérateurs en cause dans des accidents aux navires par pavillon du navire et brevets de l'équipage 1996-2005

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
<b>Navires canadiens</b>										
<b>Navires de commerce</b>	<b>184</b>	<b>127</b>	<b>156</b>	<b>157</b>	<b>135</b>	<b>146</b>	<b>142</b>	<b>165</b>	<b>147</b>	<b>138</b>
Capitaine au long cours	22	15	13	11	8	13	12	12	14	9
NO1	15	10	16	10	13	8	12	9	8	13
NO2	1	1	0	0	1	0	0	0	1	1
NC1	10	9	16	2	4	6	11	14	8	5
NC2	7	8	9	8	4	6	1	2	9	5
Capitaine de traversier	0	1	2	1	2	1	3	4	1	2
Lieutenant de quart	13	7	10	12	7	6	8	11	10	7
Autres	18	15	17	38	24	24	29	22	29	10
Inconnu	98	60	71	74	72	80	66	89	64	84
Aucun brevet	0	1	2	1	0	2	0	2	3	2
<b>Bateaux de pêche</b>	<b>308</b>	<b>308</b>	<b>243</b>	<b>273</b>	<b>227</b>	<b>232</b>	<b>232</b>	<b>253</b>	<b>223</b>	<b>223</b>
Capitaine de pêche - classe 1	0	1	3	2	3	4	2	3	1	2
Capitaine de pêche - classe 2	6	10	1	3	3	3	8	3	4	8
Capitaine de pêche - classe 3	17	15	8	10	11	9	17	16	9	14
Capitaine de pêche - classe 4	20	18	9	13	12	22	19	19	19	21
Pêche - autre brevet	3	2	1	0	5	1	4	5	2	1
Lieutenant de quart	3	1	1	0	1	4	3	1	2	0
Autres	3	5	0	2	2	1	1	0	1	3
Inconnu	223	240	198	238	182	160	126	154	147	131
Aucun brevet	33	16	22	5	8	28	52	52	38	43
<b>Autres navires</b>	<b>49</b>	<b>51</b>	<b>48</b>	<b>63</b>	<b>44</b>	<b>51</b>	<b>50</b>	<b>51</b>	<b>46</b>	<b>45</b>
Capitaine au long cours	3	5	3	13	4	10	9	7	6	6
NO1	9	7	4	3	5	1	2	4	4	3
NO2	0	1	1	1	0	1	0	1	1	1
NC1	0	1	1	1	1	2	0	0	0	2
NC2	1	1	0	0	0	1	0	0	3	0
Lieutenant de quart	6	7	5	0	4	8	6	2	6	2
Autres	7	11	12	14	7	4	5	10	10	9
Inconnu	23	17	20	30	23	24	26	27	16	21
Aucun brevet	0	1	2	1	0	0	2	0	0	1
<b>Navires étrangers</b>										
<b>Navires de commerce</b>	<b>98</b>	<b>70</b>	<b>73</b>	<b>75</b>	<b>71</b>	<b>62</b>	<b>51</b>	<b>47</b>	<b>48</b>	<b>66</b>
Capitaine au long cours	39	31	38	36	46	33	26	17	19	18
NC1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0
NC2	2	1	0	0	1	0	1	0	0	1
Autres	15	17	9	6	3	2	0	0	0	0
Inconnu	42	21	25	33	21	27	24	30	29	47
<b>Bateaux de pêche</b>	<b>14</b>	<b>11</b>	<b>8</b>	<b>7</b>	<b>11</b>	<b>14</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>4</b>	<b>7</b>
Brevet	0	1	1	0	4	2	1	2	1	0
Inconnu	12	10	7	7	7	12	5	5	3	7
Aucun brevet	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Autres navires</b>	<b>4</b>	<b>9</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>2</b>
Capitaine au long cours	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1
Autres	3	4	1	0	0	0	0	0	0	0
Inconnu	1	4	5	4	4	2	2	3	3	1
Aucun brevet	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0

**Tableau 6****Navires perdus par catégorie de navire et âge du navire  
1996-2005**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
<b>Navires de commerce</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>2</b>
Inconnu	0	0	0	1	0	0	4	2	0	1
0-4 ans	0	0	0	1	0	1	1	0	0	0
5-9 ans	0	0	1	0	0	1	0	0	0	0
10-14 ans	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
15-19 ans	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0
20-24 ans	0	0	0	1	1	1	0	0	0	0
25-29 ans	1	0	2	0	0	0	0	0	0	0
30 ans et plus	6	6	5	2	3	4	3	2	1	1
<b>Bateaux de pêche</b>	<b>52</b>	<b>51</b>	<b>41</b>	<b>39</b>	<b>30</b>	<b>44</b>	<b>20</b>	<b>32</b>	<b>19</b>	<b>20</b>
Inconnu	5	11	8	4	4	7	4	2	5	1
0-4 ans	4	0	2	1	0	2	0	2	2	2
5-9 ans	4	6	6	3	4	1	4	2	2	1
10-14 ans	4	4	3	5	6	9	3	4	0	2
15-19 ans	11	10	5	7	4	3	1	5	3	7
20-24 ans	8	5	4	5	4	7	2	5	3	3
25-29 ans	3	3	5	2	2	2	3	5	1	3
30 ans et plus	13	12	8	12	6	13	3	7	3	1
<b>Autres navires</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>0</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>0</b>
Inconnu	0	1	0	0	2	0	1	1	2	0
0-4 ans	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5-9 ans	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10-14 ans	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0
15-19 ans	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0
20-24 ans	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
25-29 ans	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0
30 ans et plus	0	0	0	0	0	0	3	1	0	0
<b>Tous les navires</b>	<b>60</b>	<b>60</b>	<b>49</b>	<b>45</b>	<b>37</b>	<b>51</b>	<b>32</b>	<b>38</b>	<b>22</b>	<b>22</b>
Inconnu	5	12	8	5	6	7	9	5	7	2
0-4 ans	5	0	2	2	0	3	1	2	2	2
5-9 ans	4	6	7	3	4	2	4	2	2	1
10-14 ans	4	4	3	6	6	9	3	4	0	2
15-19 ans	11	12	5	7	4	3	1	5	3	7
20-24 ans	8	5	4	6	5	8	2	5	3	3
25-29 ans	4	3	7	2	3	2	3	5	1	3
30 ans et plus	19	18	13	14	9	17	9	10	4	2

## Tableau 7

### Nombre d'accidents, de morts et de blessés par type d'accident 1996-2005

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
<b>Accidents aux navires</b>										
<b>avec morts ou blessés</b>										
Abordage	1	1	2	3	1	2	4	2	1	4
Chavirement	4	6	5	2	6	3	4	3	7	5
A sombré / A coulé	5	0	5	4	7	5	3	2	7	1
Incendie / Explosion	2	4	1	2	1	2	5	4	2	1
Échouement	2	3	0	3	2	2	4	2	0	0
Heurt violent	2	6	1	2	3	4	4	5	2	5
Autres	1	1	2	4	2	1	1	1	2	0
<b>Total</b>	<b>17</b>	<b>21</b>	<b>16</b>	<b>20</b>	<b>22</b>	<b>19</b>	<b>25</b>	<b>19</b>	<b>21</b>	<b>16</b>
<b>Morts*</b>										
Abordage	0	1	2	5	2	1	0	1	2	0
Chavirement	5	8	6	2	6	3	10	5	9	9
A sombré / A coulé	7	0	28	5	7	10	7	2	11	3
Incendie / Explosion	0	3	0	1	0	0	1	1	0	0
Échouement	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0
Heurt violent	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0
Autres	0	0	2	0	0	3	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>12</b>	<b>12</b>	<b>38</b>	<b>14</b>	<b>16</b>	<b>17</b>	<b>19</b>	<b>9</b>	<b>22</b>	<b>12</b>
<b>Blessés</b>										
Abordage	1	0	0	3	0	1	4	1	2	7
Chavirement	7	2	5	0	5	1	0	2	7	0
A sombré / A coulé	3	0	14	5	5	6	4	2	4	0
Incendie / Explosion	4	4	1	1	3	2	7	4	6	1
Échouement	2	4	0	3	3	3	10	3	0	0
Heurt violent	2	12	1	4	5	5	16	22	15	13
Autres	3	3	1	7	2	0	1	1	3	0
<b>Total</b>	<b>22</b>	<b>25</b>	<b>22</b>	<b>23</b>	<b>23</b>	<b>18</b>	<b>42</b>	<b>35</b>	<b>37</b>	<b>21</b>
<b>Accidents à bord de navires</b>										
<b>Morts*</b>										
Emporté par-dessus bord	1	0	0	0	1	2	0	3	0	0
Heurté par cargaison / machinerie	2	3	1	5	1	3	1	2	1	1
Tombé par-dessus bord	5	4	4	6	7	8	3	2	2	3
Tombé dans la citerne / la cale	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0
Tombé sur le pont ou du quai	0	0	2	0	0	2	0	0	0	2
Mauvais temps	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Suicide (soupçonné)	0	0	1	0	1	0	0	1	1	1
Autres	4	5	2	3	5	2	5	0	2	0
<b>Total</b>	<b>13</b>	<b>12</b>	<b>10</b>	<b>15</b>	<b>15</b>	<b>17</b>	<b>9</b>	<b>8</b>	<b>6</b>	<b>7</b>
<b>Blessés</b>										
Emporté par-dessus bord	1	2	1	0	1	3	2	2	2	3
Heurté par cargaison / machinerie	18	28	24	17	33	16	11	25	17	19
Tombé par-dessus bord	2	3	3	5	4	2	2	1	1	1
Tombé dans la citerne / la cale	0	1	2	3	2	1	1	3	0	0
Tombé sur le pont ou du quai	8	10	4	9	12	8	7	9	4	7
Mauvais temps	3	1	2	0	0	2	0	2	1	0
Suicide (soupçonné)	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0
Autres	17	14	21	27	19	20	13	18	20	11
<b>Total</b>	<b>49</b>	<b>59</b>	<b>58</b>	<b>61</b>	<b>71</b>	<b>52</b>	<b>36</b>	<b>60</b>	<b>45</b>	<b>41</b>

\* Le nombre de morts comprend les personnes portées disparues.

**Tableau 8****Nombre d'accidents, de morts et de blessés par type de navire  
1996-2005**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
<b>Accidents aux navires avec morts ou blessés</b>										
Cargo / Vraquier / OBO	0	0	1	1	1	1	0	0	0	0
Citerne	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0
Remorqueur / Chaland	3	2	1	2	5	3	2	0	2	1
Bateau de pêche	10	10	10	10	9	10	13	11	10	8
Passagers	2	1	1	1	1	0	2	3	1	1
Traversier	0	3	0	0	1	0	2	4	2	3
Autres	2	4	3	6	5	5	6	1	6	3
<b>Total</b>	<b>17</b>	<b>21</b>	<b>16</b>	<b>20</b>	<b>22</b>	<b>19</b>	<b>25</b>	<b>19</b>	<b>21</b>	<b>16</b>
<b>Morts*</b>										
Cargo / Vraquier / OBO	0	0	21	1	4	0	0	0	0	0
Citerne	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0
Remorqueur / Chaland	2	0	0	0	1	4	1	0	3	0
Bateau de pêche	10	9	14	7	5	10	9	8	13	10
Passagers	0	0	2	0	2	0	4	0	0	0
Traversier	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Autres	0	1	1	6	4	3	5	1	6	2
<b>Total</b>	<b>12</b>	<b>12</b>	<b>38</b>	<b>14</b>	<b>16</b>	<b>17</b>	<b>19</b>	<b>9</b>	<b>22</b>	<b>12</b>
<b>Blessés</b>										
Cargo / Vraquier / OBO	0	0	4	0	0	2	0	0	0	0
Citerne	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0
Remorqueur / Chaland	5	4	2	4	7	2	5	0	0	3
Bateau de pêche	11	4	11	10	7	10	18	10	8	4
Passagers	2	1	2	3	0	0	1	8	10	4
Traversier	0	8	0	0	1	0	14	17	7	9
Autres	4	6	3	6	8	4	4	0	12	1
<b>Total</b>	<b>22</b>	<b>25</b>	<b>22</b>	<b>23</b>	<b>23</b>	<b>18</b>	<b>42</b>	<b>35</b>	<b>37</b>	<b>21</b>
<b>Accidents à bord de navires</b>										
Cargo / Vraquier / OBO	13	13	16	14	15	16	9	16	14	6
Citerne	2	1	1	2	2	3	0	3	1	2
Remorqueur / Chaland	2	3	7	3	3	7	4	4	3	5
Bateau de pêche	29	27	19	28	34	23	13	27	26	15
Passagers	1	5	6	6	5	2	2	0	0	5
Traversier	2	3	1	2	4	0	4	4	3	3
Autres	9	8	9	14	14	8	4	12	3	9
<b>Total</b>	<b>58</b>	<b>60</b>	<b>59</b>	<b>69</b>	<b>77</b>	<b>59</b>	<b>36</b>	<b>66</b>	<b>50</b>	<b>45</b>
<b>Morts*</b>										
Cargo / Vraquier / OBO	4	1	3	4	3	3	1	0	1	1
Citerne	1	0	0	0	0	1	0	0	0	0
Remorqueur / Chaland	0	0	1	1	2	4	0	2	0	0
Bateau de pêche	7	7	4	8	8	8	5	4	3	3
Passagers	0	2	1	0	1	0	0	0	0	1
Traversier	1	0	0	1	1	0	1	2	1	1
Autres	0	2	1	1	0	1	2	0	1	1
<b>Total</b>	<b>13</b>	<b>12</b>	<b>10</b>	<b>15</b>	<b>15</b>	<b>17</b>	<b>9</b>	<b>8</b>	<b>6</b>	<b>7</b>
<b>Blessés</b>										
Cargo / Vraquier / OBO	9	13	19	10	15	14	9	18	14	5
Citerne	4	1	1	2	2	2	0	3	1	2
Remorqueur / Chaland	2	12	6	2	3	8	5	2	3	5
Bateau de pêche	22	20	16	25	29	16	14	23	23	13
Passagers	2	3	7	8	4	3	2	0	0	4
Traversier	1	4	1	1	4	0	4	2	2	3
Autres	9	6	8	13	14	9	2	12	2	9
<b>Total</b>	<b>49</b>	<b>59</b>	<b>58</b>	<b>61</b>	<b>71</b>	<b>52</b>	<b>36</b>	<b>60</b>	<b>45</b>	<b>41</b>

\* Le nombre de morts comprend les personnes portées disparues.

# ANNEXE B – DÉFINITIONS

Les définitions suivantes s'appliquent aux événements maritimes qui doivent être signalés en vertu de la *Loi sur le Bureau canadien d'enquête sur les accidents de transport et de la sécurité des transports* et du Règlement sur le Bureau de la sécurité des transports.

## *Événement maritime*

- a) tout accident ou incident lié à l'utilisation d'un navire<sup>4</sup>, ou
- b) toute situation dont le Bureau a des motifs raisonnables de croire qu'elle pourrait, à défaut de mesures correctives, causer un accident ou un incident décrit au point a) ci-dessus.

## *La loi s'applique à tout accident maritime :*

- a) survenu en territoire canadien; ou
- b) survenu en tout autre lieu, y compris les eaux mentionnées au point c) ci-dessous lorsque
  - i) soit une autorité compétente a présenté une demande d'enquête au Canada,
  - ii) soit est en cause un navire immatriculé ou détenteur d'un permis au Canada,
  - iii) soit un témoin de l'accident, habile à témoigner, ou une personne en possession de renseignements concernant un facteur possible de celui-ci, arrive ou est trouvé quelque part au Canada.
- c) Cette loi s'applique aussi à tout événement maritime lié à une activité d'exploration ou d'exploitation du plateau continental.

## *Accident maritime à signaler*

Un accident résultant directement de l'utilisation d'un navire autre qu'une embarcation de plaisance<sup>5</sup> au cours duquel, selon le cas :

- a) une personne subit une blessure grave ou décède du fait :
  - i) soit d'être à bord du navire ou de passer par-dessus bord,
  - ii) soit d'être en contact avec un élément du navire ou de son contenu;
- b) le navire :
  - i) soit coule, sombre ou chavire,
  - ii) soit subit une collision (comprenant un abordage, un heurt violent ou un contact),
  - iii) soit subit un incendie ou une explosion,
  - iv) soit s'échoue,
  - v) soit subit des avaries qui compromettent sa navigabilité ou le rendent inutilisable aux fins prévues,
  - vi) soit est porté disparu ou est abandonné.

Aux fins des statistiques, les accidents définis à l'alinéa a) sont classés dans les « accidents à bord de navires » et ceux définis à l'alinéa b) sont classés dans les « accidents aux navires ».

## *Incident maritime à signaler*

Un incident résultant directement de l'utilisation d'un navire, autre qu'une embarcation de plaisance, au cours duquel, selon le cas :

- a) une personne passe par dessus bord;
- b) le navire, d'une jauge brute égale ou supérieure à 100 tonnes, talonne le fond de façon imprévue;
- c) le navire s'emmêle dans une conduite ou un câble d'utilité publique, ou dans un pipeline sous-marin;
- d) un risque de collision survient;
- e) l'une des machines du navire subit une panne totale;
- f) la cargaison du navire se met à riper ou passe par-dessus bord;
- g) une manoeuvre d'échouage est exécutée délibérément afin d'éviter un accident;

---

<sup>4</sup> Un navire comprend :

- a) tout bâtiment, bateau ou embarcation conçu, utilisé ou pouvant être utilisé, uniquement ou non, pour la navigation maritime et pourvu ou non de moyens propres de propulsion;
- b) les bâtiments à portance dynamique.

<sup>5</sup> Une embarcation de plaisance est un navire utilisé à des fins d'agrément ou de loisir et ne transportant pas de passagers ou de marchandises contre un prix de louage ou autre rémunération.

- h) tout membre d'équipage dont les fonctions sont directement liées à la sécurité d'utilisation du navire subit une incapacité physique qui le rend inapte à exercer ses fonctions et compromet la sécurité des personnes, des biens ou de l'environnement;
- i) des marchandises dangereuses se répandent à bord du navire ou s'en échappent.

## *Navires visés*

Le présent document vise les navires de commerce qui comprennent tous les navires immatriculés ou détenteurs d'un permis d'exploitation commerciale. Les événements mettant en cause des embarcations de plaisance ne sont pas normalement inclus sauf lorsqu'il s'agit d'un événement mettant aussi en cause un navire de commerce.

## *Catégories de navire*

- **Navire de commerce** : comprend les cargos, les traversiers, les citernes, les navires à passagers, les remorqueurs et les chalands. (*commercial vessels*)
- **Bateau de pêche** : comprend les bateaux participant à des activités de pêche commerciale. (*fishing vessels*)
- **Autres** : comprend les navires de recherche, les plates-formes de forage, les navires utilisés en vue de l'exploitation pétrolière et du soutien de leurs activités, les navires du gouvernement et les embarcations de plaisance. (*other*)

## *Types de navire*

**Cargo** : navire conçu en vue du transport de divers types de marchandises sous diverses formes ainsi que du transport de marchandises générales et de 12 passagers payants ou moins. (*cargo*)

**Vraquier** : navire spécifiquement conçu pour le transport en vrac de minerais ou autres marchandises sèches en vrac. (*bulk carrier*)

**OBO (pétrolier-vraquier-minéralier)** : navire spécifiquement conçu pour le transport en vrac de minerais, muni d'installations additionnelles lui permettant de transporter, mais non simultanément, des produits pétroliers ou des marchandises sèches en vrac. (*OBO – oil/bulk/ore carrier*)

**Citerne** : navire automoteur conçu et aménagé pour le transport de liquides en vrac. (*tanker*)

**Remorqueur** : navire conçu pour touer ou pousser des navires ou d'autres structures flottantes. Il peut aussi servir à des opérations de récupération, à la lutte contre les incendies ou à des travaux d'ordre général. (*tug*)

**Chaland** : navire conçu en tant qu'unité sans groupe propulseur pour transporter des marchandises dans des cales, des citernes ou sur le pont dans le cas de marchandises non périssables ou spécialement équipé en vue d'une opération précise. (*barge*)

**Traversier** : navire qui effectue un service à horaire fixe généralement de courte durée et qui transporte des passagers ou des véhicules. Il n'y a habituellement pas de cabines prévues pour les passagers ou tous les passagers ne profitent pas de cabines, s'il y en a. (*ferry*)

**Navire à passagers** : navire conçu pour le transport des passagers. (*passenger*)

**Bateau de pêche** : navire conçu en vue de la pêche ou du soutien à la pêche. (*fishing*)

**Navire de service** : navire conçu en vue d'activités de soutien au transport, comme les brise-glace, les baliseurs, les navires de recherche et sauvetage, les bateaux-pilotes et les navires de lutte contre les incendies. (*service*)

**Navire non commercial** : navire conçu en vue d'activités non commerciales comme les embarcations de plaisance, les hydravions et les navires de la marine nationale. (*non-commercial*)

**Autres** : navire conçu en vue d'autres fonctions comme l'installation et la réparation de câbles sous-marins, le dragage, la formation, la patrouille de même qu'un navire ou une plate-forme conçu en vue de l'extraction, du traitement et de l'entreposage du pétrole et du gaz de puits sous-marins; navire ravitailleur pour les installations au large; navire équipé en vue d'activités de soutien à l'exploration pétrolière et gazière au large des côtes; et navire conçu pour la recherche comme la recherche sismologique, la recherche océanique et les travaux hydrographiques. (*other*)

## ***Types d'accident***

**Abordage** : choc entre deux navires, ou plus, faisant route. (*collision*)

**Chavirement** : navire qui s'incline à un tel point qu'il tourne sur lui-même. (*capsizing*)

**Sombrer** : s'enfoncer dans l'eau et couler à cause d'une ouverture au-dessus de la ligne de flottaison. (*foundering*)

**Couler** : s'enfoncer dans l'eau à cause d'une ouverture au-dessous de la ligne de flottaison et aller reposer au fond. (*sinking*)

**Incendie** : cas où un incendie est le premier événement signalé. (*fire*)

**Explosion** : cas où une explosion est le premier événement signalé. (*explosion*)

**Échouement** : arrêt du navire en marche par contact avec le fond. (*grounding*)

**Heurt violent** : toucher rudement un objet stationnaire ou un navire ne faisant pas route. (*striking*)

**Avaries causées par les glaces** : avaries subies par un navire à la suite de contact avec les glaces. (*ice damage*)

**Avaries aux hélices** : avaries à l'hélice d'un navire, à une partie de l'hélice ou aux composants adjacents à l'hélice qui compromettent la navigabilité du navire ou le rendent inutilisable aux fins prévues. (*propeller damage*)

**Avaries au gouvernail** : avaries au gouvernail d'un navire ou aux composants adjacents au gouvernail qui compromettent la navigabilité du navire ou le rendent inutilisable aux fins prévues. (*rudder damage*)

**Avaries au bâtiment** : avaries à la coque d'un navire, comme des fissures et des ruptures, qui compromettent la navigabilité du navire ou le rendent inutilisable aux fins prévues. (*structural damage*)

**Envahissement** : compartiment d'un navire qui se remplit d'eau de mer sous la ligne de flottaison. (*flooding*)

**Autres** : navire perdu ou ayant subi des avaries pour d'autres raisons, y compris un contact, défini comme étant un heurt léger ou latéral avec un autre navire ou un objet (y compris un talonnage qui compromet la navigabilité du navire ou le rend inutilisable aux fins prévues). (*other*)

## ***Divers***

**Jauge brute (tjb)** : volume de la capacité des espaces à l'intérieur de la coque d'un navire et des espaces clos sur le pont pour la cargaison, les approvisionnements, le carburant, les passagers et l'équipage, sauf exceptions. La jauge s'exprime en tonneaux de 100 pieds cubes. [*gross tons (grt)*]

**Mouvement** : trajet d'un navire entre des ports, où au moins un des ports est un port intérieur. (*movement*)

**Faisant route** : navire qui n'est ni mouillé, ni amarré à la terre, ni échoué. (*under way*)

## ANNEXE C - LIMITES GÉOGRAPHIQUES DE CHAQUE RÉGION

